

محل مهر یا امضاء مدیر	باسمه تعالی جمهوری اسلامی ایران اداره کل آموزش و پرورش منطقه یک تهران	شهادت مصداق انسان متعالی
ساعت امتحان: ۷/۳۰ صبح وقت امتحان: ۶۰ دقیقه تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۱/۱۸	ش صندلی (ش داوطلب): نام و نام خانوادگی: امتحان درس: عربی زبان قرآن ۳ نام دبیر: حقیقی سال تحصیلی: ۱۴۰۳-۱۴۰۲ تعداد وگ: ۱وگ (۲صفحه) تعداد سؤالات: ۱۶ سؤال	ش صندلی (ش داوطلب): نام و نام خانوادگی: امتحان درس: عربی زبان قرآن ۳ نام دبیر: حقیقی سال تحصیلی: ۱۴۰۳-۱۴۰۲ تعداد وگ: ۱وگ (۲صفحه) تعداد سؤالات: ۱۶ سؤال
۱	الف ترجم الكلمات التي تحتها خط: (۱) إِنَّ الْغَضَبَ مُفْسِدَةٌ. (۲) فِي مَدِينَتِنَا نَهْرٌ صَيِّقٌ. (۳) مَا خَلَقَ الْإِنْسَانُ مِنَ النَّحَاسِ! (۴) أَخِي يَافِعٌ.	الف ترجم الكلمات التي تحتها خط: (۱) إِنَّ الْغَضَبَ مُفْسِدَةٌ. (۲) فِي مَدِينَتِنَا نَهْرٌ صَيِّقٌ. (۳) مَا خَلَقَ الْإِنْسَانُ مِنَ النَّحَاسِ! (۴) أَخِي يَافِعٌ.
۰/۷۵	ب اذكر المرادف والمضاد لما أُشير إليه بخط: (۵) رَاحَتِ الْبِنْتُ نَحْوَ الْوَدَّاهِ. المرادف (۶) شَعَرَ نَوْبِلٌ بِخَيِّبَةِ الْأَمَلِ. المرادف (۷) أَهْلُ الْعِلْمِ أَحْيَاءٌ. المضاد	ب اذكر المرادف والمضاد لما أُشير إليه بخط: (۵) رَاحَتِ الْبِنْتُ نَحْوَ الْوَدَّاهِ. المرادف (۶) شَعَرَ نَوْبِلٌ بِخَيِّبَةِ الْأَمَلِ. المرادف (۷) أَهْلُ الْعِلْمِ أَحْيَاءٌ. المضاد
۰/۵	ج اذكر المفرد أو الجمع للكلمات التي تحتها خط: (۸) أَكَلْتُ طَعَامًا لَذِيذًا. الجمع (۹) انْتَشَرَ الدِّيْنَامِيْتُ فِي جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ. المفرد	ج اذكر المفرد أو الجمع للكلمات التي تحتها خط: (۸) أَكَلْتُ طَعَامًا لَذِيذًا. الجمع (۹) انْتَشَرَ الدِّيْنَامِيْتُ فِي جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ. المفرد
۰/۲۵	د عَيِّنِ الكلمة الغريبة في المعنى: (۱۰) ألف. طينة ب. لحم ج. حياء د. عظم ه. عصب	د عَيِّنِ الكلمة الغريبة في المعنى: (۱۰) ألف. طينة ب. لحم ج. حياء د. عظم ه. عصب
۰/۵	ه املأ الفراغ بما يناسب التوضيحات: (۱۱) وزن يُعَادِلُ ألف كيلو غرام: (۱۲) قطعة من فُماشٍ يُلْبَسُ فَوْقَ الْمَلَابِسِ كَالْعَبَاءَةِ:	ه املأ الفراغ بما يناسب التوضيحات: (۱۱) وزن يُعَادِلُ ألف كيلو غرام: (۱۲) قطعة من فُماشٍ يُلْبَسُ فَوْقَ الْمَلَابِسِ كَالْعَبَاءَةِ:
۷	و ترجم العبارات التالية إلى الفارسية: (۱۳) وَلَا تَهْنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ. (۰/۷۵) (۱۴) قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ. (۰/۷۵) (۱۵) أَمَلٌ أَنْ أَعِيشَ حَتَّى أَغْرَسَ فُسَيْلَةَ جَوْزٍ. (۰/۷۵) (۱۶) كَأَنَّكَ جِرْمٌ صَغِيرٌ وَفِيكَ انْطَوَى الْعَالَمُ الْأَكْبَرُ. (۰/۷۵) (۱۷) كَانَ جَمَاعَةٌ يَتَفَقَّهُونَ وَجَمَاعَةٌ يَدْعُونَ اللَّهَ وَيَسْأَلُونَهُ. (۰/۷۵) (۱۸) لَا تَعْلَمُ زَمِيلَاتِي اللُّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ عِلْمًا نَافِعًا إِلَّا عَطِيَّةً. (۰/۷۵) (۱۹) نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ سُبَاتِ الْعَقْلِ وَقُبْحِ الزَّلَلِ وَبِهِ نَسْتَعِينُ. (۰/۷۵) (۲۰) قَالَ الْفَلَّاحُ الْعَجُوزُ فَرَحًا: "مَا سَرَعَ إِثْمَارُ تِلْكَ الشَّجَرَةِ!" (۰/۷۵) (۲۱) حَفَرَ الْأَنْفَاقَ وَشَقَّ الْقَنَوَاتِ وَتَحْوِيلُ التَّلَالِ إِلَى سُهُولٍ صَالِحَةٍ لِلزَّرَاعَةِ مِنَ الْأُمُورِ الْمُهِمَّةِ. (۱)	و ترجم العبارات التالية إلى الفارسية: (۱۳) وَلَا تَهْنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ. (۰/۷۵) (۱۴) قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ. (۰/۷۵) (۱۵) أَمَلٌ أَنْ أَعِيشَ حَتَّى أَغْرَسَ فُسَيْلَةَ جَوْزٍ. (۰/۷۵) (۱۶) كَأَنَّكَ جِرْمٌ صَغِيرٌ وَفِيكَ انْطَوَى الْعَالَمُ الْأَكْبَرُ. (۰/۷۵) (۱۷) كَانَ جَمَاعَةٌ يَتَفَقَّهُونَ وَجَمَاعَةٌ يَدْعُونَ اللَّهَ وَيَسْأَلُونَهُ. (۰/۷۵) (۱۸) لَا تَعْلَمُ زَمِيلَاتِي اللُّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ عِلْمًا نَافِعًا إِلَّا عَطِيَّةً. (۰/۷۵) (۱۹) نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ سُبَاتِ الْعَقْلِ وَقُبْحِ الزَّلَلِ وَبِهِ نَسْتَعِينُ. (۰/۷۵) (۲۰) قَالَ الْفَلَّاحُ الْعَجُوزُ فَرَحًا: "مَا سَرَعَ إِثْمَارُ تِلْكَ الشَّجَرَةِ!" (۰/۷۵) (۲۱) حَفَرَ الْأَنْفَاقَ وَشَقَّ الْقَنَوَاتِ وَتَحْوِيلُ التَّلَالِ إِلَى سُهُولٍ صَالِحَةٍ لِلزَّرَاعَةِ مِنَ الْأُمُورِ الْمُهِمَّةِ. (۱)
۰/۵	ز اِنتخب الصحيح في الترجمة: (۲۲) لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا. ألف فقط چیزی را که به ما یاد دادی، نمی دانم. ب جزآن چه به ما آموختی، هیچ دانشی نداریم. (۲۳) يَاطْلُبُ، اجْتَهِدْ فِي أَدَاءِ وَاجِبَاتِكَ اجْتِهَادًا. ألف ای دانش آموز، در انجام واجبات حتماً تلاش کن. ب ای دانشجو، در اداء واجبات دینی ات تلاشی داشته باش.	ز اِنتخب الصحيح في الترجمة: (۲۲) لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا. ألف فقط چیزی را که به ما یاد دادی، نمی دانم. ب جزآن چه به ما آموختی، هیچ دانشی نداریم. (۲۳) يَاطْلُبُ، اجْتَهِدْ فِي أَدَاءِ وَاجِبَاتِكَ اجْتِهَادًا. ألف ای دانش آموز، در انجام واجبات حتماً تلاش کن. ب ای دانشجو، در اداء واجبات دینی ات تلاشی داشته باش.
۱	ح كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: (۲۴) فِيمَا رَحِمَةٍ مِنَ اللَّهِ لَنْتَ لَهُمْ. به خاطر مهربانی ای از سوی خدا با آنان (۲۵) الزَّرَافَةُ بِكَمَاءٍ لَيْسَتْ لَهَا أَحْبَالٌ صَوْتِيَّةٌ. زرافه است و ندارد.	ح كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: (۲۴) فِيمَا رَحِمَةٍ مِنَ اللَّهِ لَنْتَ لَهُمْ. به خاطر مهربانی ای از سوی خدا با آنان (۲۵) الزَّرَافَةُ بِكَمَاءٍ لَيْسَتْ لَهَا أَحْبَالٌ صَوْتِيَّةٌ. زرافه است و ندارد.

ط	١	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (٢٦) لِمَ تَتَذَكَّرُنِي صَدِيقَتِي. (٢٧) لَا يَرِخْصُ الْأَدَبُ. (٢٨) زَالَتِ الرُّطُوبَةُ عَنِ الثَّرَابِ. (٢٩) لَا تُسَارِعُوا إِلَى الْكُفْرِ.
ي	٠/٢٥	اَكْتُبْ مَعْنَى الْفِعْلِ: - اقْتَرَحَ: بِبِشْنَهَادِ دَاد (٣٠) رَجَاءً اقْتَرَحَنَ:
ك	٠/٧٥	اِنتَخِبِ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ: (٣١) اللَّاعِبُونَ الْإِيرَانِيُّونَ مِنَ الْمُسَابَقَةِ. (يَرْجِعُونَ - لَعِبُوا - رَجَعَ) (٣٢) لَعَلَّ الْمُسَافِرَ الْيَوْمَ. (وَاصِلٌ - وَاصِلٌ - وَاصِلًا) (٣٣) الْإِخْوَةُ الْجَرَادَةُ حَشْرَةٌ مُضِرَّةٌ. (يَا أَيَّتُهَا - أَيُّهَا - أَيَّتُهَا - يَا)
ل	١/٢٥	ألف) اِبْحَثْ عَمَّا يَلِي فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: (٣٤) اسمُ الفاعل (٣٥) اسمُ المفعول (٣٦) اسمُ المُبالَغَةِ (٣٧) اسمُ التَّفضِيلِ (٣٨) اسمُ المَكَانِ - الْأَصْدِقَاءُ مَشْغُولُونَ فِي الْمَنَاجِمِ. - الْبُخْلُ مِنْ أَهْوَى الْأَخْلَاقِ. - كُونُوا نُقَادَ الْكَلَامِ وَلَا نُقَادِينَ. ب) تَرْجِمِ الْمُشَارَ إِلَيْهِ: (٣٩) وَالِدَتِي مُشْجَعَتِي. ج) الْحَرْفُ الْمُشَبَّهُ بِالْفِعْلِ: (٤٠) إِنْ تَسْتَعْمِلُوا جَزَامَ الْأَمْنِ تَنْجُو مِنَ الْخَطَرِ فَلَيْتَ الرُّكَّابِ يَسْتَعْمِلُونَهُ. د) (٤١) (الحال و٢) (المفعول المطلق و٣) (نوعه و٤) (المستثنى و٥) (المستثنى منه و٦) (المُنَادَى: - يَا حَبِيبِي جَعَلَ اللَّهُ السَّمَاءَ لَنَا سَقْفًا مَحْفُوظًا. - وَاصِلَ الْعَالَمِ عَمَلُهُ دَوْبًا مُوَاصِلَةً الْمُجْتَهِدِينَ. - مَا حَضَرَ أَكْثَرَ الطُّلَابِ فِي جَمِيعِ الْمُبَارَاةِ إِلَّا جَوَادًا.
م	٠/٢٥	مَيِّزْ لَا نَافِيَةَ لِلْجِنْسِ: (٤٧) ١- إِنْ النَّفْسَ لِأَمَارَةٍ بِالسَّوَاءِ. ٢- لَا طَالِبَ رَاسِبٍ فِي الْإِمْتِحَانَاتِ. ٣- لَا تُثْمِنُوا الْقُلُوبَ بِكَثْرَةِ الْأَكْلِ.
ن	١/٥	عَيْنَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِمَاتَحْتَهُ خَطٌّ: (٤٨) أَضْعَفُ النَّاسِ مَنِ ضَعُفَ عَنْ كِتْمَانِ سِرِّهِ. (٤٩) قَدْ كُنْتُ بِنْتِ التَّمْرِينِ.
س	٠/٥	عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَالْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطٍّ: أَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) الشَّيْمَاءَ إِلَى قَوْمِهَا مُعَزَّزَةً. (٥٠) أَرْسَلَ: ألف) فِعْلٌ مَاضٍ مِنْ بَابِ تَفْعِيلٍ، مَفْرَدٌ مَذْكُورٌ / فَاعِلُهُ رَسُولُ اللَّهِ (ص) ب) فِعْلٌ مِنْ مَصْدَرِ إِسْرَالٍ، مَعْلُومٌ / فَاعِلُهُ رَسُولُ (٥١) مُعَزَّزَةٌ: ألف) اسْمٌ مَفْعُولٌ، مُؤَنَّثٌ، تَكْرَرٌ / حَالٌ ب) اسْمٌ، مَفْرَدٌ، مَعْرِفَةٌ بِالْعِلْمِيَّةِ / صِفَةٌ وَمَنْصُوبَةٌ بِالتَّبَعِيَّةِ لِمَوْصُوفِهَا
ع	١	اقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: اهْتَمَّ الْفَرْدُ مُنْذُ صِغَرِهِ بِمَادَّةِ النِّيْتْرِ وَغَلِيْسَرِينَ وَعَمِلَ عَلَى تَطْوِيرِهَا فِي مُخْتَبَرٍ صَغِيرٍ مُجَدِّدًا لِيَمْنَعَ انْفِجَارَهَا. (٥٢) كَيْفَ اهْتَمَّ عَلَى الْمَادَّةِ؟ (٥٣) لِمَاذَا عَمِلَ عَلَيْهَا؟ (٥٤) مِنْ أَيِّ زَمَنِ عَمِلَ عَلَى تِلْكَ الْمَادَّةِ؟ (٥٥) أَيْنَ أَجْرَى تَجَارِبُهُ عَنِ السَّائِلِ سَرِيعِ الْانْفِجَارِ؟ حَقِيقَتِي: